

OBJEDNÁVKA č.

21/600/03674

Ze dne: 13.07.2021

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel
 Generální ředitelství cel
 Budějovická 7
 140 00 Praha
 Banka:
 Č. účtu:
 IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.
 Thámová 681/32
 186 00 Praha
 Banka: XXXXXXXXXX
 Č. účtu: XXXXXXXXXX
 IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby, 23.07.2021

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do HU a CZ do BG.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2160000891.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu.

Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK ^{1/} bez DPH
Překlad nesoudní z CZ do HU dle č. j.: 36792/2021, cena za NS: 400,- Kč.	N	400,00	15,00	7 260,00	6 000,00
Překlad nesoudní z CZ do BG dle č. j.: 36695-3/2021, cena za NS: 400,- Kč.	N	400,00	5,00	2 420,00	2 000,00

Celkem:

9 680,00

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
 Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
 Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: XXXXXXXXXX

Poznámka:

Objednávku vystavil a vyřizuje: [REDACTED]		Objednávku schválil: [REDACTED]	
15.07.2021	15.07.2021 [REDACTED]	15.07.2021	15.07.2021 [REDACTED]
Datum	Podpis	Telefonní spojení	Datum
Příkazce operace: [REDACTED]		Akceptace: [REDACTED]	
15.07.2021	15.07.2021 [REDACTED]	15-7-2021	[REDACTED]
Datum	Podpis	Datum	Podpis

^{1/} Zahnuje dopravu do místa určení.